Marque 711, conéctese y comuníquese

Relevo por TTY

711 u **866-479-7569 (TTY)**

Una persona sorda o con dificultades auditivas puede usar un TTY para teclear su mensaje, y un agente de relevo lo lee en voz alta a la otra persona. El agente teclea el mensaje hablado de la persona oyente para el usuario de TTY.

Transmisión de Voz (VCO)

711 u **866-479-7569**

La Transmisión de Voz *(Voice Carry Over, VCO)* le permite a una persona con dificultades para escuchar hablar por teléfono directamente con una persona oyente. Cuando la persona oyente habla con la parte que hizo la llamada por VCO, el agente de relevo se convierte en "los oídos" de quien llama por VCO, por así decirlo. El agente teclea todo lo que se dice al TTY o teléfono VCO de quien hace la llamada.

Voz-a-Voz (STS)

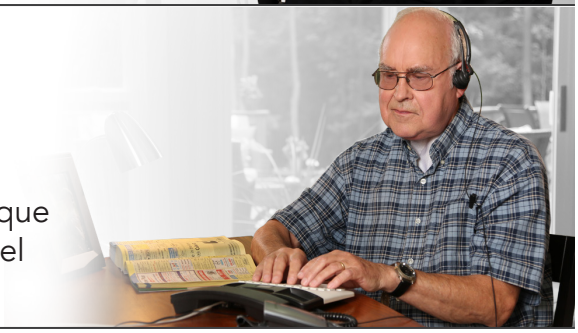
711 u **866-479-7569**

Las personas con discapacidades del habla pueden realizar una llamada de voz a voz *(Speech-to-Speech, STS)* a través de STS NH. Un agente de relevo se encarga de reproducir la voz de la persona con discapacidades del habla y le repite sus respuestas a la otra persona cuando sea apropiado. El usuario de STS escuchará la voz de la otra persona que participa en la llamada.

Traspaso de Audición (HCO)

711 u **866-479-7569**

Traspaso de Audición *(Hearing Carry Over, HCO)* le permite a una persona con discapacidades del habla escuchar a la otra persona que participa en la llamada y escribir sus palabras en un TTY para que el agente se las lea en voz alta a la persona que recibió la llamada.



Para obtener más información, comuníquese con:

- Jules Good, Especialista en Alcance Comunitario de Relay New Hampshire
  Correo electrónico: jjgood@ndhhs.org
- Servicio al cliente (24 horas): **800-676-4290** (Voz, TTY, HCO, VCO, STS)
- Sitio web: relaynewhampshire.com/es

A-FMNH-0016

Dial 711, Connect, and Communicate

Relay New Hampshire

TTY Relay

711 or **866-479-7569**

A person who is deaf or hard of hearing can use a TTY to type their message, which is read aloud to the other caller by a relay agent. The agent types the spoken message of the hearing caller to the TTY user.

Voice Carry-Over (VCO)

711 or **866-479-7569**

Voice Carry-Over (VCO) allows a caller with hearing loss to speak directly to a hearing person. When the hearing person speaks to a VCO caller, the relay agent serves as the VCO caller's "ears" and types everything said to the VCO caller's TTY or VCO phone.

Speech-to-Speech (STS)

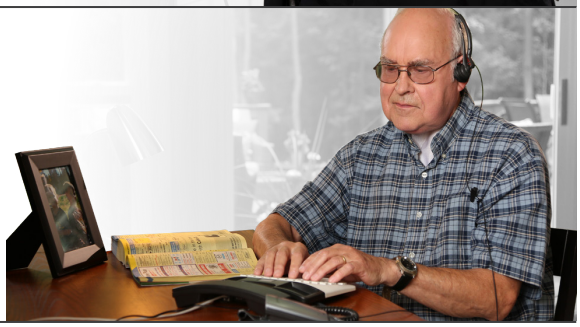
711 or **866-479-7569**

People with a speech disability can make a speech-to-speech (STS) call through STS NH. A relay agent serves as the speech-disabled user's voice and repeats his/her responses to the other caller when appropriate. The STS user will hear the other caller's voice.

Hearing Carry-Over (HCO)

711 or **866-479-7569**

Hearing Carry-Over (HCO) allows a person with a speech disability to listen to the other caller while typing his or her words on a TTY for the agent to read aloud to the called party.



For more information, contact:

- Jules Good, Relay New Hampshire Outreach Specialist
  Email: jgood@ndhhs.org
- Customer Service (24 hours): 800-676-3777 (Voice, TTY, HCO, VCO, STS)
- Website: relaynewhampshire.com